

Z zagadnień kultury muzycznej

- 4 **ALEKSANDRA DUDEK,**
Śladami Chopina – podróże po Polsce

Z podstaw edukacji muzycznej

- 12 **STELLA KACZMAREK,**
Co mierzą testy zdolności muzycznych?

Ze świata

- 23 **ÉVA KENESEI,**
O wychowaniu muzycznym na Węgrzech
- 27 **ÉVA KENESEI,**
Co dalej z wychowaniem muzycznym na Węgrzech?

Materiały metodyczne

- 31 **WŁADYSŁAWA KRUCZOŃ, MARZENA WRÓBLEWSKA,**
„I like Chopin” – scenariusz projektu edukacyjnego
- 51 **WŁODZIMIERZ JURCZENIA,**
„Fryderyk Chopin na obczyźnie” – montaż słowno-muzyczny
- 56 **ELŻBIETA BZIUK,**
„Fryderyk Chopin – sławny polski kompozytor”. Scenariusz zajęć dniowych dla klasy III szkoły podstawowej

- 64 **ZOFIA DZIĘCIOŁ, ALEKSANDRA KRZYŻANOWSKA,**
„Panowie, czapki z głów, oto geniusz” – scenariusz lekcji muzyki dla klasy VI

- 68 **GRAŻYNA MODRZEWSKA,**
„Geniusz” – gra dydaktyczna

Recenzje – Kronika – Wydarzenia

- 76 **BARBARA PAZUR,**
Międzynarodowe Seminarium Gordonowskie „Rewolucja w Edukacji Muzycznej”

Dodatek muzyczny

- 86 **MONIKA GROMEK,**
Koncert życia Fryderyka Chopina – musical Warszawskiego Centrum Innowacji Edukacyjno-Społecznych i Szkoleń
- 88 *Warszawa Chopina*, muz.: M. Józwiak, M. Gromek, sł.: A. Niciewicz • *Wieczór u Chopina*, muz.: M. Józwiak, M. Gromek, sł.: A. Niciewicz • *Epitafium Chopina*, muz.: A. Niciewicz, M. Józwiak, M. Gromek, sł.: A. Niciewicz

Zapraszamy na nasze nowe strony internetowe:

  <http://www.snmuzyki.pl/>

  <http://www.wychmuz.pl/>

Czasopismo dostępne jest na:

  http://www.nexto.pl/e-prasa/wychowanie_muzyczne_w_szkole_-_e-wydanie_p12634.xml

4 Wychowanie 2010 Muzyczne w Szkole

wrzesień–październik Czasopismo dla nauczycieli

LIV 271 ISSN 0512-4252 Indeks 381616 cena 8,00 zł (w tym 0% VAT)

Stowarzyszenie Nauczycieli Muzyki

20-718 Lublin, aleja Kraśnicka 2a
tel. 603 992 969
fax (81) 533 51 72

Rada redakcyjna:

Andrzej Białkowski, Helena Danel-Bobrzyk,
Ewa Hoffman-Lipska, Gabriela Klauza,
Zofia Konaszek (przewodnicząca),
Maria Manturzewska, Maria Przychodzińska,
Barbara Smoleńska-Zielińska,
Małgorzata Suwiłło

Redaktor naczelny:

Mirosław Grusiewicz
(mgrusiewicz@wychmuz.pl), tel. 503 644 267

Redakcja:

Zbigniew Ciechan (abcciechan@wp.pl),
Jerzy Dyląg (judylag@interia.pl),
Romualda Ławrowska
(roma.lawrowska@gmail.com),
Anna G. Piotrowska
(agpiotrowska@interia.pl),
Wiesława A. Sacher (wasacher@onet.eu),
Agnieszka Sołtysik
(agnieszkasoltysik@wp.pl)

Sekretariat redakcji:

Anna Waligóra (redakcja@wychmuz.pl)

Opracowanie redakcyjne i korekta:

Ewa Jachimek

Opracowanie graficzne:

Studio Graficzne Idealit

Projekt okładki i ilustracje:

Edyta Lisek

Grafika nutowa:

Sławomir Kula

Skład i łamanie:

Studio Graficzne Idealit (idealit@idealit.pl)

Druk:

Petit SK, Lublin, ul. Tokarska 13
Nakład: 1200 egz.

Dofinansowano ze środków Ministra
Kultury i Dziedzictwa Narodowego

Obecny tytuł czasopisma – „Wychowanie Muzyczne w Szkole” – towarzyszy nam od przeszło 43 lat. W 1967 r. ówczesna redakcja zmiana tytułu „Śpiew w szkole” na obecny tłumaczyła chęcią dostosowania nazwy periodyku do nazwy przedmiotu szkolnego. Od tamtego czasu określenie wychowanie muzyczne zyskało jednak nowe wymiary, stało się przede wszystkim synonimem powszechnej edukacji muzycznej realizowanej w różnych obszarach i odwołującej się do różnych tradycji i nurtów edukacji estetycznej i kulturalnej.

Od przyszłego roku zmieniamy nazwę naszego czasopisma, będzie ono nosiło tytuł „Wychowanie Muzyczne”. Nie jest to tylko zabieg kosmetyczny. Chcemy szerzej otworzyć się na problemy edukacji muzycznej realizowanej poza szkołą, zarówno tej formalnej, związanej z działalnością domów kultury, instytucji i organizacji pozarządowych, jak i nieformalnej, incydentalnej, podejmowanej samorzutnie przez zainteresowane osoby. Na edukację muzyczną należy bowiem spoglądać z szerszej perspektywy. W praktyce zamykanie się w wybranych obszarach pozbawia nas właściwej siły oddziaływania, w teorii wypacza obraz i opis sytuacji. Sporo ciekawego dzieje się w rozgrywanej na wielu płaszczyznach pozaszkolnej edukacji muzycznej i chcemy o tym informować, chcemy inspirować do podejmowania wspólnych przedsięwzięć wychodzących poza sztywne ramy instytucji.

Obecnie, po zaprzestaniu wydawania przez PZChIO czasopisma „Życie Muzyczne”, wcześniejszej, nieudanej próbie reaktywacji „Poradnika Muzycznego”, nie wspominając o „Kwartalniku ISME”, który nie ukazuje się już od szeregu lat – pozostajemy jedynym ogólnopolskim periodykiem zajmującym się szeroko rozumianą powszechną edukacją muzyczną. Z jednej strony można powiedzieć – w gospodarce rynkowej upadłość jest czymś zupełnie naturalnym. Doskonale zdajemy sobie sprawę, że i nasza egzystencja zależy od tego, czy będziemy Państwu potrzebni i atrakcyjni, czy zyskamy wiernych czytelników. Z drugiej strony niepokojące jest to, że na miejsce wycofanych z rynku tytułów nie powstają nowe czasopisma muzyczno-pedagogiczne.

Mirosław Grusiewicz

Warszawa Chopina

słowa: Arleta Niciewicz

muzyka: Michał Józwiak
Monika Gromek

$\text{♩} = 70$

The piano introduction consists of two staves. The right hand features a complex, rhythmic accompaniment with many beamed notes and chords, while the left hand plays a simpler, steady bass line.

9

9 O - to Kra - ko-wskie Prze - dmie-ście, — tu - taj ży - łem przez la - ta. —

The first system of the vocal line shows the melody for the first two lines of lyrics. The piano accompaniment continues with a steady accompaniment.

13

13 Za-wsze bę - dę tu wra-cał, — na - wet — z koń-ca świa-ta. —

The second system of the vocal line shows the melody for the next two lines of lyrics. The piano accompaniment continues with a steady accompaniment.

17

17 I cho-ciaż nie je - stem księ - ciem, — spój-rzcie tu na o - bra-zki, — mie -

The third system of the vocal line shows the melody for the final two lines of lyrics. The piano accompaniment continues with a steady accompaniment.

21 ♩ = 100

21 szka-łem — w dwóch pa - ła - cach: Ka - zi - mie - rzowskim i Sa - skim.

26

26 To Wa - rsza - wa Cho - pi - na, — mia - sto mło - dych lat.

30

30 Cho - ciaz cią - gle się zmie - nia, znaj - dziesz tu jego ślad.

34

34 To Wa - rsza - wa Cho - pi - na, — mia - sto mło - dych lat.

38

Tu - taj snuł swe ma - rze - nia, tu - taj był je-go świat.

42 $\text{♩} = 70$ *D.S. al Coda*

D.S. al Coda

46 *Coda*

50

1.

Oto Krakowskie Przedmieście,
tutaj żyłem przez lata.
Zawsze będę tu wracał,
nawet z końca świata.

I chociaż nie jestem księciem,
spójrzcie tu na obrazki,
mieszkałem w dwóch pałacach:
Kazimierzowskim i Saskim.

2.

Tu, na ulicy Miodowej
słodką była herbatka
w kawiarni, co się zowie
„Dziurka” lub „Honoratka”.

A zimą bardzo mroźną
wprost ze szkolnej ławki
biegałem na Oboźną,
gdzie długie są ślizgawki.

3.

Tu, kiedy byłem dzieckiem,
w parku zbierałem kasztany.
Tam pan na Mazowieckiej
budował fortepiany.

Tu szkolnym organistą
był właśnie młody Frycek.
Mój dom rozbrzmiewał śpiewem,
a czasem dźwiękiem skrzypiec.

Ref.

To Warszawa Chopina,
miasto młodych lat.
Chociaż ciągle się zmienia,
znajdziesz tu jego ślad.

To Warszawa Chopina,
miasto młodych lat.
Tutaj snuł swe marzenia,
tutaj był jego świat.

Wieczór u Chopina

słowa: Arleta Niciewicz

muzyka: Michał Józwiak
Monika Gromek

Gdy wie- czór się

zbli - za, to Pa - ryż się bu - dzi, a - rty - ści się scho - dzą na

bal! Mi - ckie - wicz wy - gła - sza naj - no - wszy po -

e - mat i pro - zę swą czy - ta George Sand. Nie -

21

wa - żne, po - e - ta czy pi - sarz, czy mu - zyk, tu li - czy się
wa - żne, czy do - bry masz a - kcent fran - cu - ski, tu li - czy się

26

sztu - ka i gust! Nie sztu - ka i już!

1.

Gdy wieczór się zbliża, to Paryż się budzi,
artyści się schodzą na bal!
Mickiewicz wygłasza najnowszy poemat
i prozę świętą czyta George Sand.

Ref.

Nieważne – poeta czy pisarz, czy muzyk,
tu liczy się sztuka i gust!
Nieważne, czy dobry masz akcent francuski,
tu liczy się sztuka i już!

2.

Pianiści bez przerwy stukają w klawisze.
Kto lepiej? Ty nie wiesz już sam!
Gdy Chopin z Franciszkiem zagrają w duecie
z zachwyty zemdleje pięć dam.

Epitafium Chopina

słowa: Arleta Niciewicz

muzyka: Arleta Niciewicz, Michał Józwiak
Monika Gromek

To dla nie-go płaczą wie-rzby,

5

5 deszcz smu-tne-go ma-rsza gra. To jest ko-ncert naj-pię-kniej-szy,

9

9 bo Cho-pi-na sła-wi świat. Gdy zo-sta-wiasz skro-mne fio-łki

13

13 na cme-nta-rzu Pére-La-chaise, wiedz, że se-rce je-go po-lskie

17

17 tu w sto-li - cy z na - mi jest. Choć o - pu - ścił swą Wa - rsza - wę,

21

21 w se - reu za - wsze Po - lskę miał... Cho - pin, świa - ta

24

24 o - by - wa - tel wszy - stkim swą mu - zy - kę dał.

1.

To dla niego płaczą wierzby,
deszcz smutnego marsza gra.
To jest koncert najpiękniejszy,
bo Chopina sławi świat.

Gdy zostawiasz skromne
fiołki
na cmentarzu Père-Lachaise,
wiedz, że serce jego polskie
tu w stolicy z nami jest.

2.

On w akordy umiał zmienić
nocy cień i radość dnia.
On rozumiał, że przyroda
najpiękniejsze pieśni gra.

To dla niego od początku
w nuty się układał czas.
Jego serce było rytmem
polskich wsi i polskich miast.

Ref.

Choć opuścił swą Warszawę,
w sercu zawsze Polskę miał...
Chopin – świata obywatel
wszystkim swą muzykę dał.